

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 314/2022-CV-NVLG  
V/v CBTT liên quan đến Nghị quyết Hội đồng  
quản trị của Công Ty

TP. HCM, ngày 01 tháng 08 năm 2022

**Kính gửi:** Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM

Tổ chức đăng ký niêm yết : CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA  
Tên tiếng Anh : No Va Land Investment Group Corporation  
Tên viết tắt : Novaland Group Corp  
Địa chỉ trụ sở chính : 313B - 315 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3,  
TP HCM  
Điện thoại : (84) 906 35 38 38  
Website : [www.novaland.com.vn](http://www.novaland.com.vn)

Theo yêu cầu công bố thông tin ("CBTT") của Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16/11/2020 của Bộ Tài chính hướng dẫn về CBTT trên thị trường chứng khoán, Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("Công Ty") kính gửi công văn CBTT liên quan đến các Nghị quyết của Hội đồng quản trị Công Ty ("HĐQT") như sau:

- Nghị quyết HĐQT số 100/2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 01/08/2022 thông qua giao dịch bảo đảm cho nghĩa vụ vay vốn của Công Ty;
- Nghị quyết HĐQT số 101/2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 01/08/2022 thông qua việc sửa đổi, bổ sung và ký kết hợp đồng nguyên tắc hợp tác kinh doanh giữa Công Ty và Công ty TNHH Bất Động Sản Đà Lạt Valley.
- Nghị quyết HĐQT số 102/2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 01/08/2022 thông qua danh sách ứng viên được cổ đông đề cử vào vị trí thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2021 – 2026.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công Ty: Quan hệ Đầu tư - Công bố thông tin – Văn bản công bố thông tin: <https://www.novaland.com.vn/quan-he-dau-tu/cong-bo-thong-tin/van-ban-cong-bo-thong-tin>

Trân trọng.

**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA**

**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT**



**NGUYỄN NGỌC HUYỀN**

*Nguyen*

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS**

**Căn cứ/ Pursuant to:**

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;  
The Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 issued by National Assembly dated June 17<sup>th</sup>, 2020 and documents for guiding the implementation;
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va (“**Công Ty**”);  
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the “**Company**”);
- Nghị quyết Hội đồng quản trị (“**HĐQT**”) Công Ty số 99./2022-NQ.HĐQT- NVLG ngày 01/08/2022 thông qua phương án vay vốn với số tiền vay tối đa 100.000.000 USD (“**Khoản Vay**”);  
The Resolution of the Board of Directors (“**BOD**”) No. 99./2022-NQ.HĐQT-NVLG dated on August 01, 2022 approve the plan of the loan up to 100,000,000 USD (the “**Loan**”);
- Biên bản họp HĐQT số 65./2022-BB.HĐQT-NVLG thông qua ngày 01./08./2022.  
The Meeting minutes of the BOD No. 65./2022-BB.HĐQT-NVLG on August 01, 2022.

**QUYẾT NGHỊ**  
**RESOLVE**

- ĐIỀU 1:** Phê duyệt giao dịch bảo đảm nghĩa vụ vay vốn của Công Ty theo Khoản Vay (“**Giao Dịch Bảo Đảm**”) với chi tiết như sau:
- Bên vay: Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va;
  - Bên cho vay ban đầu: Credit Opportunities III Pte. Limited;
  - Tổng giá trị Khoản Vay: tối đa 100.000.000 USD (Một trăm triệu Đô la Mỹ) tương đương 2.350.000.000.000 đồng (Hai ngàn ba trăm năm mươi tỷ đồng Việt Nam) theo tỉ giá ước tính là 23.500 VND/USD (Hai mươi ba ngàn năm trăm Việt Nam đồng trên một Đô la Mỹ);
  - Bên Bảo Đảm:
    - Công Ty;
    - Công ty Cổ phần Novagroup (Mã số doanh nghiệp: 0313468212);
    - Công ty Cổ phần Diamond Properties (Mã số doanh nghiệp: 0312077569);
    - Cổ đông khác và/hoặc các công ty con, công ty liên kết của Công Ty theo yêu cầu và thỏa thuận của Bên cho vay và Công Ty.

- Tài Sản Bảo Đảm:
  - Cổ phiếu của Công Ty (mã chứng khoán: NVL) thuộc sở hữu của (các) Bên Bảo Đảm;
  - Các khoản phải thu của Công Ty liên quan đến Khoản Vay;
  - Các tài khoản ngân hàng và tài khoản chứng khoán của Công Ty và của (các) Bên Bảo Đảm;
  - Bảo lãnh thanh toán của (các) Bên Bảo Đảm.
  - Các tài sản khác thuộc sở hữu hợp pháp (nếu cần thiết) của (các) Bên Bảo Đảm.

**ARTICLE 1:** Approve security transactions for the Loan of the Company (the “**Security Transaction**”), details as follows:

- The Borrower: No Va Land Investment Group Corporation;
- The first Lender: Credit Opportunities III Pte. Limited
- Loan amount: up to USD 100,000,000 (in words: one hundred Million United State Dollars) equivalent to VND 2,350,000,000,000 (in words: Two Trillion Three Hundred Fifty Billion Vietnam dong);
- The Securing Parties:
  - The Company;
  - Novagroup Corporation (Enterprise code: 0313468212);
  - Diamond Properties JSC (Enterprise code: 0312077569);
  - Other shareholders and/or the subsidiaries or affiliates of the Company as the request and the agreement between the lenders and the Company;
- Security Assets:
  - Shares of the Company (Ticker Symbol: NVL) owned by the Securing Party(ies);
  - Receivables of the Company related to the Loan;
  - Bank accounts and securities accounts of the Securing Party(ies);
  - Corporate guarantee provided by the Securing Party(ies);
  - Other assets legally owned by the Securing Party(ies) (if necessary).



**ĐIỀU 2:** HĐQT thống nhất trao quyền cho Tổng Giám đốc Công Ty (“**TGD**”) hoặc người được TGD ủy quyền thương lượng và quyết định các vấn đề liên quan đến Tài Sản Bảo Đảm của Khoản Vay trong phạm vi thẩm quyền của HĐQT, bao gồm nhưng không giới hạn:

- Loại Tài Sản Bảo Đảm và giá trị của Tài Sản Bảo Đảm;
- Việc thay thế, bổ sung, phân bổ giá trị bảo đảm và rút một phần hoặc toàn bộ Tài Sản Bảo Đảm;

*Handwritten signature*

- Thay đổi, lựa chọn (các) Bên Bảo Đảm theo quy định của hợp đồng vay liên quan đến Khoản Vay, các nội dung của các hợp đồng bảo đảm và các tài liệu liên quan khác (nếu có);
- Thực hiện các thủ tục để hoàn tất việc cầm cố và/hoặc thế chấp Tài Sản Bảo Đảm để thực hiện nghĩa vụ được bảo đảm của Khoản Vay.

**ARTICLE 2:** *The BOD authorizes the Chief Executive Officer of the Company (“CEO”) or the person authorized by CEO to negotiate and decide all issues related to the Security Assets of the Loan within the scope authorised by the BOD, including but not limited to:*

- *The type and value of the Security Assets;*
- *The replacement, supplement, and withdrawal of part or all of the Security Assets;*
- *Replacing, appointing the Securing Party(ies) in accordance with the provisions of the Loan documents; the contents of the security contracts and other relevant documents (if any);*
- *Carrying out the procedures to complete the pledge and/or mortgage of the Security Assets to perform the secured obligations of the Loan.*

**ĐIỀU 3:** Các thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc và các Phòng/Ban, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

**ARTICLE 3:** *The members of BOD, Board of Management and related Departments of the Company are responsible for conducting this Resolution.*

**ĐIỀU 4:** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**ARTICLE 4:** *This Resolution shall be effective from the date of signing.*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOD  
CHAIRMAN OF THE BOD**



**BÙI XUÂN HUY**



Số/No.: 101./2022-NQ.HĐQT-NVLG

TP. Hồ Chí Minh, ngày 01 tháng 08. năm 2022  
Ho Chi Minh City, August 01, 2022

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS**

**Căn cứ/ Pursuant to:**

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;  
The Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 issued by National Assembly dated June 17th, 2020 and documents for guiding the implementation;
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("**Công Ty**");  
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "**Company**");
- Nghị quyết Hội đồng Quản trị ("**HĐQT**") Công Ty số 66/2021-NQ.HĐQT-NVLG ngày 11 tháng 06 năm 2021 thông qua việc đầu tư hợp tác kinh doanh với Công Ty TNHH Bất Động Sản Đà Lạt Valley với tổng vốn đầu tư 1.250.000.000.000 đồng;  
The Resolution of the Board of Directors ("**BOD**") No. 66/2021-NQ.HĐQT-NVLG dated on June 11th, 2021 approving the business cooperation with Da Lat Valley Real Estate Company Limited with a total investment capital of 1,250,000,000,000 VND;
- Nghị quyết HĐQT Công Ty số 69/2021-NQ.HĐQT-NVLG ngày 15 tháng 06 năm 2021 thông qua chủ trương hợp tác đầu tư với Công Ty TNHH Bất Động Sản Đà Lạt Valley với tổng vốn đầu tư 2.286.000.000.000 đồng;  
The Resolution of the BOD No. 69/2021-NQ.HĐQT-NVLG dated on June 15th, 2021 approving the business cooperation with Da Lat Valley Real Estate Company Limited with a total investment capital of 2,286,000,000,000 VND;
- Nghị quyết HĐQT Công Ty số 89/2021-NQ.HĐQT-NVLG ngày 07 tháng 07 năm 2021 thông qua chủ trương hợp tác đầu tư với Công Ty TNHH Bất Động Sản Đà Lạt Valley với tổng vốn đầu tư 1.250.000.000.000 đồng;  
The Resolution of the BOD No. 89/2021-NQ.HĐQT-NVLG dated on July 07th, 2021 approving the business cooperation with Da Lat Valley Real Estate Company Limited with a total investment capital of 1,250,000,000,000 VND;
- Nghị quyết HĐQT Công Ty số 105/2021-NQ.HĐQT-NVLG ngày 30 tháng 08 năm 2021 thông qua kế hoạch hợp tác đầu tư với Công Ty TNHH Bất Động Sản Đà Lạt Valley với tổng vốn đầu tư 1.250.000.000.000 đồng;  
The Resolution of the BOD No. 105/2021-NQ.HĐQT-NVLG dated on August 30th, 2021 approving the business cooperation with Da Lat Valley Real Estate Company Limited with a total investment capital of 1,250,000,000,000 VND;
- Nghị quyết HĐQT Công Ty số 133/2021-NQ.HĐQT-NVLG ngày 12 tháng 11 năm 2021 thông qua chủ trương hợp tác đầu tư với Công Ty TNHH Bất Động Sản Đà Lạt Valley với tổng vốn đầu tư 1.250.000.000.000 đồng;  
The Resolution of the BOD No. 133/2021-NQ.HĐQT-NVLG dated on November 12th, 2021 approving the business cooperation with Da Lat Valley Real Estate Company Limited with a total investment capital of 1,250,000,000,000 VND;

*Handwritten signature*

- Biên bản họp HĐQT số 65./2022-BB.HĐQT-NVLG thông qua ngày 01./08./2022.  
The Meeting minutes of the BOD No. 65./2022-BB.HĐQT-NVLG on August 01, 2022.

## QUYẾT NGHỊ RESOLVE

**ĐIỀU 1:** Phê duyệt các sửa đổi, bổ sung Hợp Đồng Nguyên Tắc Hợp Tác Kinh Doanh số 10/2021/HĐHTKD/NVLG-ĐLVALLEY ngày 14 tháng 06 năm 2021 giữa Công Ty và Công ty TNHH Bất Động Sản Đà Lạt Valley (Mã số doanh nghiệp: 0314282926), bao gồm việc (i) điều chỉnh giá trị vốn hợp tác kinh doanh xuống còn 3.608.000.000.000 VND (Bằng chữ: Ba nghìn sáu trăm lẻ tám tỷ đồng Việt Nam), (ii) điều chỉnh khoản bảo đảm xuống còn 2.423.600.000.000 VND (Bằng chữ: Hai nghìn bốn trăm hai mươi ba tỷ sáu trăm triệu đồng Việt Nam), và (iii) cân trừ khoản tiền bảo đảm đã thanh toán vào một hợp đồng hợp tác kinh doanh khác sẽ ký trong năm 2022.

**ARTICLE 1:** To approve the amendments and supplements of the Business Cooperation Contract No. 10/2021/HDHTKD/NVLG-DLVALLEY dated 14 June 2021 between the Company and Da Lat Valley Real Estate Company Limited including (i) the adjustment of the business cooperation amount to VND 3,608,000,000,000 (in words: three thousand six hundred and eight billion Vietnamese dong), (ii) the adjustment of the deposit amount to VND 2,423,600,000,000 (two thousand four hundred twenty three billions and six hundred million Vietnamese dong), and (iii) the settlement of the paid deposit into a new business cooperation contract to be signed in 2022.

**ĐIỀU 2:** Phê duyệt việc ký kết hợp đồng nguyên tắc hợp tác kinh doanh có giá trị hợp tác và khoản bảo đảm 3.000.000.000.000 VND (Ba nghìn tỷ đồng Việt Nam) giữa Công Ty và Công Ty TNHH Bất Động Sản Đà Lạt Valley ("Hợp đồng").

**ARTICLE 2:** To approve the signing of the in-principle business cooperation contract with the value and the deposit amount of VND3,000,000,000,000 (three thousand billion Vietnamese Dong) between the Company and Da Lat Valley Real Estate Company Limited (the "Contract").

**ĐIỀU 3:** Thống nhất trao quyền cho Tổng Giám đốc Công Ty hoặc người được Tổng Giám đốc ủy quyền quyết định nội dung của Hợp đồng và thay mặt Công Ty ký kết, chuyển giao, và thực hiện tất cả các tài liệu có liên quan để thực hiện các công việc nêu trên phù hợp với Nghị quyết này, Điều lệ Công Ty và pháp luật Việt Nam.

**ARTICLE 3:** To authorize authorizes the Chief Executive Officer of the Company ("CEO") or the person authorized by CEO to decide content of the Contract and to sign, deliver, and perform any documents for implementing the foregoing on behalf of the Company, in compliance with these Resolutions, the Company's Charter and Vietnamese law.

**ĐIỀU 4:** Các thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc và các Phòng/Ban, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.



*Handwritten signature*

**ARTICLE 4:** The members of BOD, Board of Management and related Departments of the Company are responsible for conducting this Resolution.

**ĐIỀU 5:** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**ARTICLE 5:** This Resolution shall be effective from the date of signing.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOD  
CHAIRMAN OF THE BOD**



**BÙI XUÂN HUY**



Số/ No.: 102/2022-NQ.HĐQT-NVLG

TP. Hồ Chí Minh, ngày 01 tháng 08 năm 2022  
Ho Chi Minh City, August 01, 2022

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS**

**Căn cứ/ Pursuant to:**

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;  
The Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020 and implementing regulations;
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("**Công Ty**");  
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "**Company**");
- Thông báo của Hội đồng quản trị ("**HĐQT**") Công Ty số 19/2022-TB-NVLG ngày 18/07/2022 về việc đề cử Thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2021 - 2026;  
The Notice of the Board of Directors ("**BOD**") No. 19../2022-BB.HĐQT-NVLG dated July 18<sup>th</sup>, 2022 re. nominating for election the member of the BOD for the term 2021 – 2026 ;
- Biên bản họp HĐQT Công Ty số 66../2022-BB.HĐQT-NVLG thông qua ngày 01./08/2022.  
The Meeting Minutes of BOD's the Company (the "**BOD**") No. 66../2022-BB.HĐQT-NVLG dated August 01., 2022;

**QUYẾT NGHỊ**  
**RESOLVE**

**ĐIỀU 1:** Thông qua danh sách ứng viên được cổ đông đề cử vào vị trí thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2021 – 2026 được gửi về Công Ty đến trước 17h30 ngày 28/07/2022 như sau:

**ARTICLE 1:** Approve the list of nominees nominated by Shareholder for the BOD Members for the term 2021 - 2026 was sent to the Company up to July 28<sup>th</sup>, 2022 17:30 as follows:

STT/ No.	Họ tên ứng viên Nominee's full name	Vị trí ứng cử Position	Ngày đề cử Nominee date
1	Ông Nguyễn Ngọc Huyền Mr. Nguyen Ngoc Huyen	Thành viên HĐQT Member of the BOD	28/7/2022
2	Ông Nguyễn Đức Dũng Mr. Nguyen Duc dung	Thành viên HĐQT Member of the BOD	28/7/2022
3	Ông Jeffrey David Perlman Mr. Jeffrey David Perlman	Thành viên Độc lập HĐQT Independent member of the BOD	28/7/2022

*[Handwritten signature]*



Thông tin chi tiết của ứng viên được đăng tải trên trang thông tin điện tử của Công Ty tại mục Quan hệ nhà đầu tư – Đại hội đồng cổ đông – 2022:

<https://www.novaland.com.vn/quan-he-dau-tu/dai-hoi-dong-co-dong/2022>

The details information of nominees is uploaded on the Company's website at Investor Relation – General Meeting of Shareholders – 2022:

<https://www.novaland.com.vn/en-US/investor-relations/gms/2022-1>

**ĐIỀU 2:** HĐQT thống nhất trao quyền cho Chủ tịch HĐQT của Công Ty tiến hành các thủ tục cần thiết theo quy định của pháp luật để hoàn thành các nội dung quy định tại Điều 1 Nghị quyết này.

**ARTICLE 2:** The BOD authorizes the Chairman of the BOD to perform necessary procedures under laws to complete the contents stated in Article 1 of this Resolution.

**ĐIỀU 3:** Các thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc, các Phòng/Ban và cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

**ARTICLE 3:** The BOD's members, Board of Management, related Departments, and other, related individuals of the Company are responsible for conducting this Resolution.

**ĐIỀU 4:** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**ARTICLE 4:** This Resolution will take effect from the signing date.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS  
CHAIRMAN OF THE BOARD**



**BÙI XUÂN HUY**

